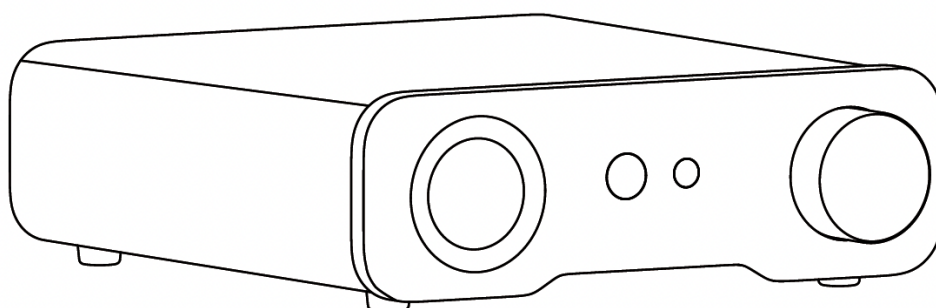


Stolní HiFi DAC se sluchátkovým zesilovačem

Stolný HiFi DAC so zosilňovačom slúchadiel

ZH3



Uživatelský manuál / *Užívateľský manuál*

Průvodce rychlým nastavením / *Spríevodca rýchlym nastavením*

Před použitím si pozorně přečtěte tento manuál a Bezpečnostní pokyny a upozornění a uschovejte si je pro budoucí použití.

/

Pred použitím si pozorne prečítajte tento manuál a Bezpečnostné pokyny a upozornenia a uschovajte si ich pre budúce použitie.

OBSAH

<i>Obsah balení</i>	1
<i>Údržba a servis</i>	1
<i>Obsah balenia</i>	1
<i>Údržba a servis</i>	1
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY	2
ÚVOD	4
OBSAH BALENÍ	4
PŘEHLED PRODUKTU	5
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ	6
SPECIFIKACE	7
NÁVOD K OBSLUZE	10
OVLÁDÁNÍ NA DISPLEJI	12
PODNABÍDKA	13
12V TRIGGER	14
BYPASS	15
UAC	15
FILTR	15
ČASTO Kladené otázky (FAQ)	16

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY	18
ÚVOD	20
OBSAH BALENIA	20
PREHLAD PRODUKTU	21
DIALKOVÉ OVLÁDANIE	22
ŠPECIFIKÁCIE	23
NÁVOD NA OBSLUHU	26
OVLÁDACIE PRVKY NA DISPLEJI	28
PODMENU	29
12V SPÚŠŤ	30
BYPASS	31
UAC	31
FILTER	31
ČASTO Kladené otázky (FAQ)	32

Obsah balení

- ZH3
- 3,5mm na 6,35mm sluchátkový adaptér
- 12V Trigger kabel
- USB-A/C na USB-C kabel
- Uživatelský manuál
- 12V napájecí adaptér
- Dálkové ovládání

Obsah balenia

- ZH3
- Adaptér slúchadiel 3,5 mm na 6,35 mm
- 12V Spúšťací kábel
- Kábel USB-A/C na USB-C
- Uživatelský manuál
- 12 V napájací adaptér
- Diaľkové ovládanie

Údržba a servis

Čištění: Před čištěním zařízení vypněte a odpojte od napájení. Čistěte suchým, měkkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani rozpouštědla (aceton, alkohol, ředidla).

Servis: Neodstraňujte kryt zařízení – uvnitř nejsou žádné uživatelsky opravitelné části. Opravy svěřte kvalifikovanému servisu.

Poškození: Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené, neobvykle se zahřívá, vydává zápach, kouř nebo neobvyklé zvuky. Okamžitě jej odpojte od napájení.

Údržba a servis

Čistenie: Pred čistením zariadenie vypnite a odpojte od napájania. Čistite suchou, mäkkou handričkou. Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani rozpúšťadlá (acetón, alkohol, riedidlá).

Servis: Neodstraňujte kryt zariadenia – vo vnútri sa nenachádzajú žiadne časti opraviteľné používateľom. Opravy zverte kvalifikovanému servisu.

Poškodenie: Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené, nadmerne sa zohrieva, vydáva zápach, dym alebo nezvyčajné zvuky. Okamžite ho odpojte od napájania

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY

DŮLEŽITÉ: Před prvním použitím je spotřebitel povinen seznámit se s návodem k obsluze a se zásadami bezpečného používání zařízení. Dokumentaci k výrobku si uschovejte pro pozdější použití. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou se zařízením manipulovat, měly přístup k tomuto návodu.

1. Obecné zásady a provozní podmínky

- **Určení výrobku:** Zařízení je určeno pro vnitřní použití v domácnosti a obdobném prostředí. Používejte jej pouze k účelu, pro který je určeno.
- **Nepoužívejte zařízení jinak, než je popsáno v návodu k obsluze a bezpečnostních upozorněních.**
- Nenechávejte děti a domácí zvířata bez dozoru v blízkosti zařízení a kabeláže.
- **Nebezpečí udušení:** Obalové materiály a případné malé části příslušenství (např. krytky, konektory apod.) uchovávejte mimo dosah dětí.
- **Provozní podmínky a umístění:** Zařízení pokládejte na rovný a stabilní povrch. Zařízení je určeno k provozu pouze na suchém místě. Nevystavujte jej přímému slunečnímu záření ani blízkosti zdrojů tepla (radiátory, kamna).
- **Okolní teplota:** Provozní teplota zařízení je 0 až +40 °C. Skladovací teplota je -10 až +50 °C. Pokud bylo zařízení v chladu, nechte jej před zapojením aklimatizovat, aby se zabránilo kondenzaci.

2. Elektrická bezpečnost a napájení

- **Cizí předměty:** Do otvorů zařízení nikdy nevkládejte cizí předměty.
- **Riziko úrazu elektrickým proudem / požáru:** Zařízení ani napájecí adaptér/kabel nevystavujte vodě, dešti, stříkající vodě ani vysoké vlhkosti. Na zařízení neumisťujte nádoby s kapalinami (např. vázy).
- **Mokrý ruce:** Se zařízením ani napájecím adaptérem/kabelem nemanipulujte, pokud máte mokré ruce nebo stojíte ve vodě.
- **Napájení:** Zařízení je napájeno nízkým stejnosměrným napětím prostřednictvím napájecího adaptéru (DC 12 V). Používejte pouze dodaný napájecí adaptér nebo odpovídající náhradní adaptér, který splňuje technické požadavky zařízení (napětí, proud, polarita a typ konektoru).
- **Zdroj napájení:** Připojujte napájecí adaptér pouze do řádně instalované síťové zásuvky. Nepoužívejte poškozené zásuvky, rozduvky ani prodlužovací kabely s viditelným poškozením.
- **Kabeláž:** Napájecí kabel nepřikrývejte a nenechávejte jej v blízkosti horkých povrchů. Kabel ved'te tak, aby nehrozilo jeho poškození nebo riziko zakopnutí.
- **Přehřátí:** V případě nadměrného zahřívání zařízení jej vypněte a odpojte od napájení. Nechte jej vychladnout a zkontrolujte, zda je umístěno v dostatečně větraném prostoru.
- **Nepoužívání:** Pokud zařízení dlouhodobě nepoužíváte, doporučujeme odpojit napájecí adaptér ze síťové zásuvky.
- **Poškození:** V případě poškození napájecího adaptéru/kabelu nebo samotného zařízení jej dále nepoužívejte a obraťte se na prodejce/distributora nebo kvalifikovaný servis.
- **Odpojování:** Při odpojování napájecího adaptéru ze zásuvky nikdy netahejte za kabel – uchopte vždy zástrčku. Při odpojování DC konektoru od zařízení uchopte konektor.

3. Ventilace a ochrana před přehřátím

- **Ventilace:** Nezakrývejte zařízení ani jeho otvory (např. ubrusy, záclonami nebo novinami). Zajistěte dostatečný volný prostor kolem zařízení a neumisťujte jej do uzavřených nebo špatně větraných prostor.
- **Zahřívání:** Kovové (hliníkové) šasi zařízení se může během provozu mírně zahřívát. Nedotýkejte se jej zbytečně a nepokládejte na zařízení žádné předměty.
- **Oheň:** Na zařízení ani do jeho bezprostřední blízkosti nepokládejte zdroje otevřeného ohně (např. zapálené svíčky).

4. Audio provoz a bezpečnost zapojení

- Ochrana sluchu a zařízení: Zařízení Fosi Audio ZH3 funguje jako digitálně-analogový převodník (DAC) s funkcí předzesilovače. Před zapnutím nastavte hlasitost na minimum a zvyšujte ji postupně, aby nedošlo k náhlému hlasitému zvuku, který by mohl poškodit sluch nebo připojená audio zařízení. **Upozornění: Dlouhodobý poslech při vysoké hlasitosti může způsobit trvalé poškození sluchu.**
- Sluchátkové výstupy 6,35 mm a 4,4 mm jsou určeny výhradně pro připojení sluchátek. Nepřipojujte k nim aktivní reproduktory ani jiná zařízení s linkovým vstupem.
- Dbejte na správné zapojení signálových kabelů. Zkrat nebo nesprávné propojení může vést k poškození připojeného zesilovače, aktivních reproduktorů nebo samotného zařízení.
- Pevná hlasitost v režimu LO: V režimu LO (Line Out) funguje jednotka jako čistý DAC s pevným výstupním napětím (2V pro RCA a 4V pro XLR) a hlasitost nelze upravovat. Před přepnutím do tohoto režimu se ujistěte, že vaše navazující zařízení (např. aktivní reproduktory) disponuje vlastní regulací hlasitosti, aby nedošlo k poškození zařízení nebo sluchu.
- Omezení hlasitosti dle vstupu: Při použití vstupu RCA je maximální úroveň hlasitosti omezena na hodnotu 32; u ostatních digitálních vstupů je rozsah až do 99.
- Podpora funkcí dle režimu: Nastavení výšek, basů, zesílení (gain) a výběr UAC jsou dostupné pouze v režimu PO (sluchátkový výstup); v režimech AUX nebo LO nejsou tyto úpravy podporovány.
- Pořadí zapojení: Nezapínejte zařízení, dokud nejsou dokončena všechna kabelová propojení mezi zdrojem signálu, ZH3 a koncovým zařízením. Připojování a odpojování kabelů provádějte vždy při vypnutém napájení.
- Linkové výstupy: Výstupy RCA a XLR slouží výhradně pro připojení zařízení s linkovým vstupem (např. koncový zesilovač, aktivní reproduktory nebo subwoofer). Nikdy je nepřipojujte k reproduktorovým výstupům výkonových zesilovačů.
- USB a UAC standardy: Výběr mezi UAC 1.0 a 2.0 je dostupný pouze v režimu vstupu USB. Pro Windows 10/11 a macOS je zařízení plug-and-play; instalace ovladačů je nutná pouze pro starší systémy nebo specifické formáty jako DSD či PCM 768kHz.
- 12V Trigger synchronizace: Vstupy a výstupy Trigger umožňují synchronizované zapínání/vypínání s dalšími zařízeními (např. Fosi Audio ZA3). Do portu Trigger In/Out zapojujte pouze kompatibilní kabely pro řídicí signály, nikoliv audio kabely.

5. Baterie (dálkový ovladač)

- Baterie dálkového ovladače nesmí být vystavovány nadměrnému teplu, například přímému slunečnímu záření, ohni nebo jiným zdrojům tepla.
- Používejte pouze baterie doporučeného typu a dbejte na správnou polaritu při jejich vložení.
- **Použité baterie likvidujte v souladu s místními předpisy. Použité baterie odevzdejte na místech k tomu určených (sběrné boxy v obchodech), nevyhazujte je do komunálního odpadu.**

Úvod

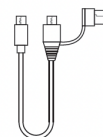
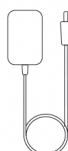
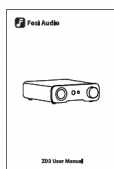
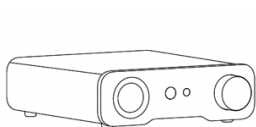
Děkujeme, že jste si vybrali plně symetrický DAC sluchátkový zesilovač/předzesilovač ZH3.

ZH3 je vysoce výkonný DAC/zesilovač z prémiové HiFi řady společnosti Fosi Audio. Využívá čipset na úrovni vlajkové lodi v kombinaci s námi samostatně vyvinutým duálním napájením a plně symetrickou zesilovací architekturou (push-pull, diferenciální, komplementární). Je navržen pro uživatele, kteří požadují výjimečnou kvalitu zvuku. ZH3 nabízí široké možnosti vstupů a výstupů a také podporu dálkového ovládání — je tak ideální jak pro stolní HiFi sestavy, tak pro domácí audio systémy.

Ať už jste audiofil, nebo nadšený posluchač hudby, ZH3 vám poskytne mimořádný zážitek z poslechu s vysokou věrností.

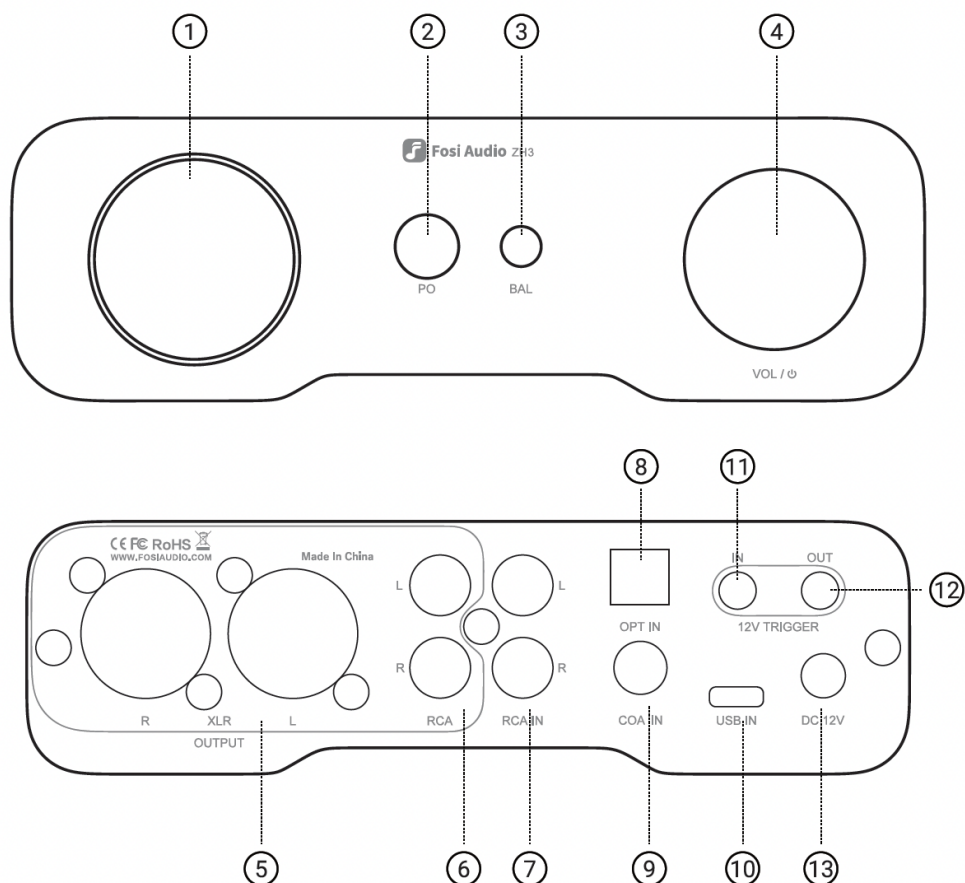
Ještě jednou děkujeme za vaši podporu. Ve společnosti Fosi Audio se zavazujeme přinášet kvalitní audio řešení, která každému uživateli umožní dosáhnout maximálního zvukového výkonu.

Obsah balení



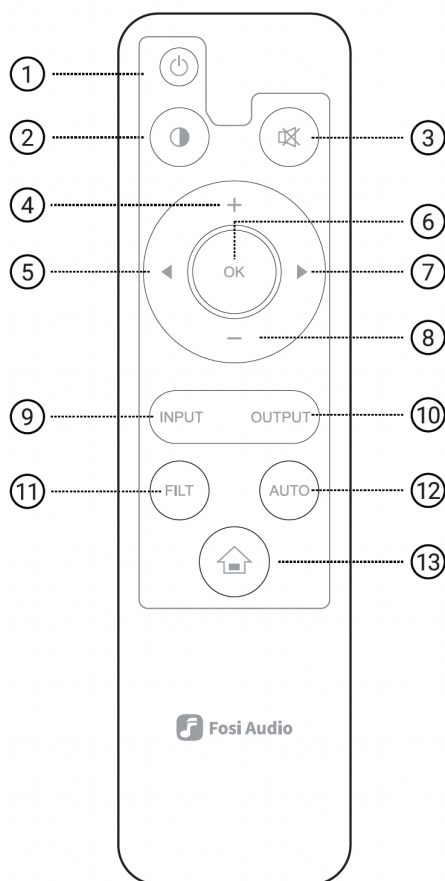
- ZH3
- 3,5mm na 6,35mm sluchátkový adaptér
- 12 Trigger kabel
- USB-A/C na USB-C kabel
- Uživatelský manuál
- 12V napájecí adaptér
- Dálkové ovládání

Přehled produktu



- ① Displej
- ② Sluchátkový konektor 6,35 mm
- ③ Sluchátkový konektor 4,4 mm
- ④ Multifunkční otočný ovladač
 - Krátké stisknutí: zapnutí / vstup do podnabídky / potvrzení volby v podnabídce
 - Otočení: nastavení hlasitosti na hlavní obrazovce / pohyb v možnostech v podnabídce
 - Dvojité stisknutí: přepnutí výstupního režimu na hlavní obrazovce / návrat z podnabídky na hlavní obrazovku
 - Dlouhé stisknutí (2 s): vypnutí
- ⑤ Výstup XLR
- ⑥ Výstup RCA
- ⑦ Vstup RCA
- ⑧ Optický vstup (OPTICAL)
- ⑨ Koaxiální vstup (COAXIAL)
- ⑩ USB vstup
- ⑪ 12V Trigger In (3,5 mm) – vstup spínacího signálu
- ⑫ 12V Trigger Out (3,5 mm) – výstup spínacího signálu
- ⑬ Napájecí vstup DC 12 V

Dálkové ovládání



① Zapnutí/Vypnutí (Power On/Off)

② Jas displeje (Screen Brightness)

(Podporuje 4 úrovně jasu a automatické zhasnutí displeje. Automatické zhasnutí displeje odpovídá režimu „2 min“: displej se automaticky vypne po 2 minutách nečinnosti.)

③ Ztlumit / Zrušit ztlumení (Mute/Unmute)

④ Hlasitost + (dlouhé stisknutí pro rychlé nastavení)

⑤ Přepínač funkce / režimu (Function/Mode Switch)

⑥ Vstup do podnabídky / Potvrzení volby (Enter Submenu or Confirm Selection)

⑦ Přepínač funkce / režimu (Function/Mode Switch)

⑧ Hlasitost – (dlouhé stisknutí pro rychlé nastavení)

⑨ Volba vstupu (Input Selection)

⑩ Volba výstupu (Output Selection)

⑪ Volba filtru (Filter Selection)

⑫ Automatické vypnutí (Auto Power Off)

(V režimu YES se zařízení automaticky vypne, pokud po zapnutí není po dobu 30 minut detekován žádný signál.)

⑬ Návrat na hlavní obrazovku (Return to Main Screen)

Poznámka:

Do dálkového ovladače použijte 2× baterii AAA (baterie nejsou součástí balení).

Specifikace

Obecné specifikace		
Čipset	XMOS XU316 + AKM4493SEQ + OPA1612	
Maximální vzorkovací frekvence	USB	PCM 32bit/768kHz, DSD512
	Optical	PCM 24bit/192kHz
	Coaxial	PCM 24bit/192kHz
Impedance sluchátek	16–300 Ω	
Vstupy	koaxiální, optický, USB-C, RCA	
Výstupy	6,35 mm (nesymetrický / single-ended), 4,4 mm (vyvážený / balanced), RCA, XLR	
Aktualizace firmwaru	firmware XMOS lze aktualizovat přes rozhraní Type-C	
Napájení (vstup)	DC 12 V	
Zařízení kompatibilní přes USB	Windows 8 / 8.1 / 10 / 11; Mac OS X 10.6 nebo novější; Linux	
Audio parametry		
4,4 mm symetrický sluchátkový výstup (USB)		
Jmenovitý výkon	L: 145 mW (32 Ω / THD+N < 1 %) M: 580 mW (32 Ω / THD+N < 1 %) H: 2570 mW (32 Ω / THD+N < 1 %)	
Odstup signál / šum (SNR)	≥ 119 dB (A-vážení)	
Celkové harmonické zkreslení + šum (THD+N)	≤ 0,00018 % (A-vážení)	
Dynamický rozsah	≥ 119 dB	
Úroveň šumu	≤ 4,9 μV (A-vážení)	
Frekvenční odezva	20 Hz – 20 kHz (±0,1 dB)	
6,35 mm nesymetrický sluchátkový výstup (USB)		
Jmenovitý výkon:	L: 36 mW (32 Ω / THD+N < 1 %) M: 145 mW (32 Ω / THD+N < 1 %) H: 640 mW (32 Ω / THD+N < 1 %)	

SNR	≥ 121 dB (A-vážení)
THD+N	≤ 0,00024 % (A-vážení)
Dynamický rozsah	≥ 121 dB
Úroveň šumu	≤ 1,9 µV (A-vážení)
Frekvenční odezva	20 Hz – 20 kHz (±0,1 dB)
RCA výstup (USB)	
Výstupní úroveň	2 Vrms
Odstup signál / šum (SNR)	≥ 122 dB (A-vážení)
Celkové harmonické zkreslení + šum (THD+N)	≤ 0,00018 % (A-vážení)
Dynamický rozsah	≥ 122 dB
Úroveň šumu	≤ 1,7 µV (A-vážení)
Frekvenční odezva	20 Hz – 20 kHz (±0,1 dB)
XLR výstup (USB)	
Výstupní úroveň	4 Vrms
Odstup signál / šum (SNR)	≥ 119 dB (A-vážení)
Celkové harmonické zkreslení + šum (THD+N)	≤ 0,00025 % (A-vážení)
Dynamický rozsah	≥ 120 dB
Úroveň šumu	≤ 4,6 µV (A-vážení)
Frekvenční odezva	20 Hz – 20 kHz (±0,1 dB)
Výstup 4,4 mm (RCA vstup 2 V)	
Jmenovitý výstupní výkon	L: 473 mW × 2 (32 Ω / THD+N < 1 %) H: 2100 mW × 2 (32 Ω / THD+N < 1 %)
Odstup signál / šum (SNR)	≥ 125 dB (A-vážení)
Celkové harmonické zkreslení + šum (THD+N)	≤ 0,00019 % (A-vážení)
Dynamický rozsah	≥ 125 dB

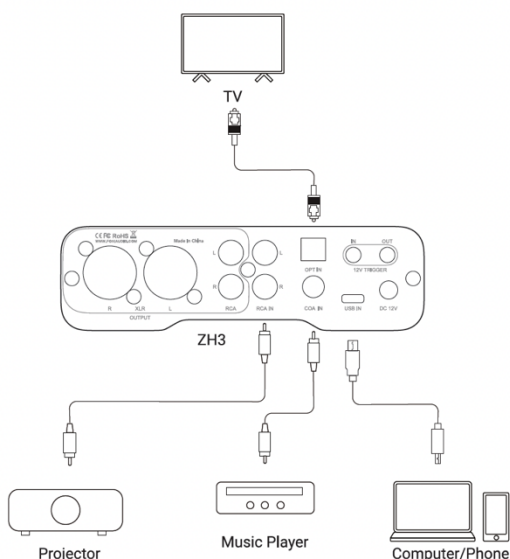
Úroveň šumu	$\leq 2,2 \mu\text{V}$ (A-vážení)
Frekvenční odezva	20 Hz – 20 kHz ($\pm 0,01$ dB)
Výstup 6,35 mm (RCA vstup 2 V)	
Jmenovitý výstupní výkon	L: 118 mW $\times$ 2 (32 Ω / THD+N < 1 %) H: 520 mW $\times$ 2 (32 Ω / THD+N < 1 %)
Odstup signál / šum (SNR)	≥ 124 dB (A-vážení)
Celkové harmonické zkreslení + šum (THD+N)	$\leq 0,00016$ % (A-vážení)
Dynamický rozsah	≥ 125 dB
Úroveň šumu	$\leq 1,1 \mu\text{V}$ (A-vážení)
Frekvenční odezva	20 Hz – 20 kHz ($\pm 0,01$ dB)

Návod k obsluze

Připojení vstupů/výstupů

Připojení zdroje zvuku:

Podporuje vstupy USB-C, optický (Optical), koaxiální (Coaxial) a RCA.

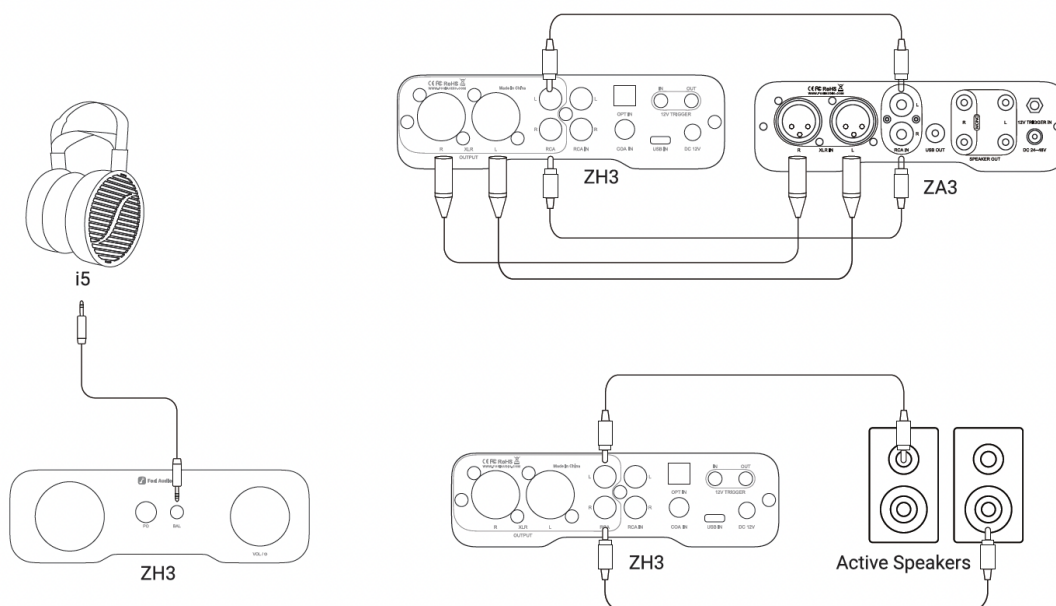


Připojení zesilovače nebo aktivních reproduktorů:

Připojte pomocí RCA nebo XLR kabelů. Před připojením se ujistěte, že je váš zesilovač nebo aktivní reproduktory vypnutý/é, aby nedošlo k poškození zařízení.

Připojení sluchátek:

Připojte sluchátka do výstupu 6,35 mm nebo 4,4 mm. Před zapojením nastavte nízkou hlasitost, abyste předešli poškození sluchátek.

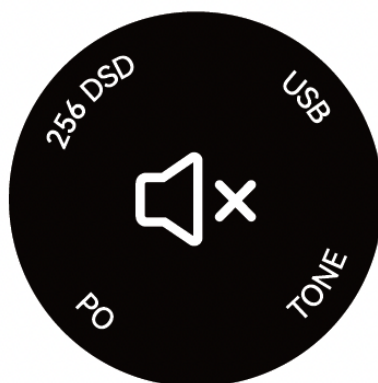


Zapnutí: Krátce stiskněte otočný ovladač pro zapnutí. Na displeji se na 2 sekundy zobrazí „Fosi Audio“ a poté se otevře hlavní obrazovka.

Vypnutí: Podržte otočný ovladač stisknutý po dobu 2 sekund pro vypnutí. Na displeji se na 2 sekundy zobrazí „OFF“ a poté se zařízení vypne.

Ovládání hlasitosti: Hlasitost upravujte otočným ovladačem nebo tlačítky „+“ a „-“ na dálkovém ovladači.

Ztlumení / zrušení ztlumení: Stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko „Mute“ pro ztlumení; na displeji se zobrazí ikona ztlumení. Opětovným stisknutím ztlumení zrušíte.

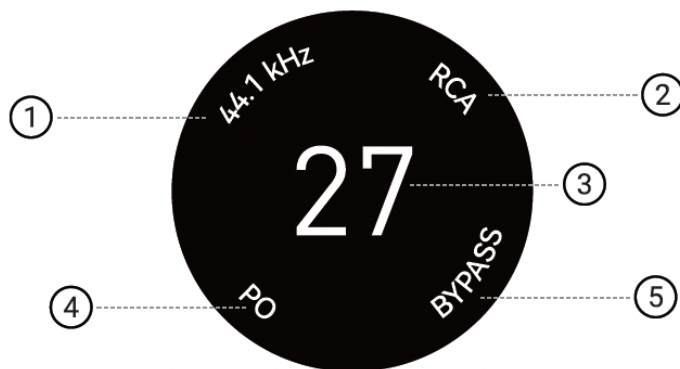


Ovládání na displeji

Hlavní rozhraní

Nastavení hlasitosti: Otáčejte ovladačem ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

Přepnutí výstupu: Dvakrát klikněte na ovladač pro přepnutí režimu výstupu.



- ① Vzorkovací frekvence: PCM/DSD
- ② Vstupní režim: USB / OPT / COA / RCA
- ③ Hlasitost: nastavitelná od 0 do 99; při použití vstupu RCA max. 32
- ④ Režim výstupu:
 - PO: sluchátkový výstup 6,35 mm / 4,4 mm
 - AUX: linkové výstupy RCA a XLR
 - LO: pevné linkové výstupy RCA a XLR (RCA 2 V, XLR 4 V, hlasitost nelze nastavovat)
- ⑤ Stav tónových korekcí:
 - BYPASS: korekce basů/výšek jsou obejity (vypnuté)
 - TONE: korekce basů/výšek jsou aktivní

Podnabídka

Přístup do nabídky:

Na hlavní obrazovce jednou stiskněte otočný ovladač nebo tlačítko „OK“ na dálkovém ovladači pro vstup do podnabídky. Dvojklikem otočného ovladače se vrátíte zpět na hlavní obrazovku.

Výběr funkcí:

Otáčením ovladače ve směru/proti směru hodinových ručiček procházejte funkce (oranžová část označuje aktuální výběr). Krátkým stiskem zvolíte zvýrazněnou funkci.

Přepínání režimů funkcí:

Po výběru funkce krátce stiskněte ovladač znovu – zobrazí se na displeji dvě ikony šipek (volba režimu). Otáčením ovladače přepínáte režimy a poté krátce stiskněte ovladač nebo „OK“ na dálkovém ovladači pro potvrzení. Šipky zmizí.

Pokyny k režimům funkcí:

Pokud je položka v podnabídce zobrazená šedě, znamená to, že daná funkce není dostupná v aktuálním režimu vstupu/výstupu.

USB vstup:

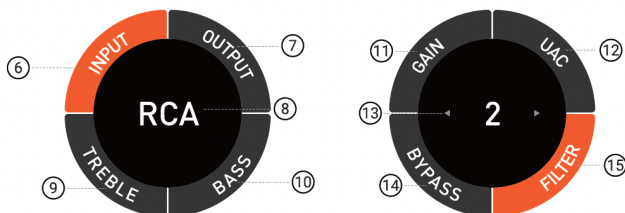
- Výstup AUX nebo LO: nastavení EQ, Bypass a Gain není podporováno.

Optický/koaxiální vstup:

- Výstup PO: přepínání UAC není podporováno.
- Výstup AUX nebo LO: EQ, Bypass, Gain ani přepínání UAC není podporováno.

RCA vstup:

- Výstup PO: přepínání UAC a Filter není podporováno.
- Výstup AUX nebo LO: dostupný je pouze výběr vstupu a výstupu.



⑥ Volba vstupu (Input Selection): Oranžové zvýraznění označuje aktuální pozici.

⑦ Volba výstupu (Output Selection).

⑧ Aktuální režim zvolené funkce (Current Mode for Selected Function).

⑨ Nastavení výšek (Treble Adjustment).

⑩ Nastavení basů (Bass Adjustment).

⑪ Výběr zesílení (Gain Selection).

⑫ Výběr UAC (UAC Selection).

⑬ Přepínač režimů (Mode Switch): Dvojitým kliknutím na ovladač vstoupíte do nastavení funkcí; otáčením měníte režimy nebo parametry.

⑭ BYPASS: YES (ano) – korekce tónů jsou vypnuty; NO (ne) – korekce tónů jsou zapnuty.

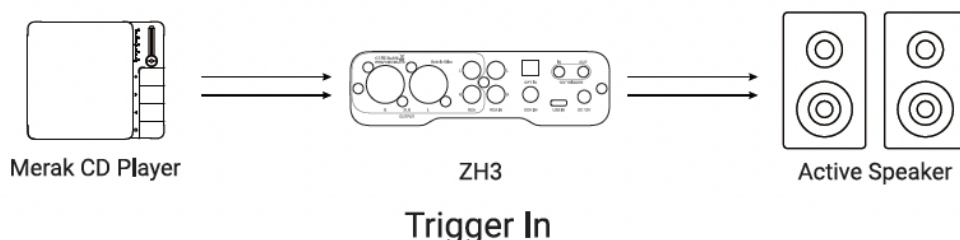
⑮ Výběr filtru (Filter Selection).

Poznámka:

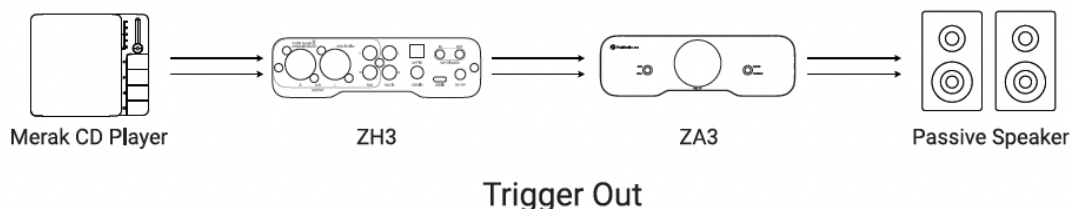
1. Nezapínejte zařízení, dokud nejsou dokončena všechna zapojení.
2. Před přehráváním hudby se ujistěte, že je hlasitost nastavena na nízkou úroveň. Náhlé hlasité zvuky mohou poškodit vaše reproduktory nebo poškodit váš sluch.
3. V režimu LO funguje zařízení jako čistý DAC: RCA výstup má pevné napětí 2V, XLR výstup pevné 4V a hlasitost nelze upravovat.
4. Při použití vstupu RCA je maximální hlasitost 32; u ostatních vstupních režimů je to 99.
5. Dvojitým kliknutím na ovladač na hlavní obrazovce rychle přepínáte mezi režimy PO a AUX. Režim LO musí být vybrán v podnabídce, aby se zabránilo nadměrné hlasitosti, která by mohla poškodit vaše reproduktory nebo sluch.
6. Nastavení výšek, basů, zesílení (gain) a UAC jsou dostupná pouze v režimu PO; v režimech AUX nebo LO nejsou podporována.
7. Výběr UAC 1.0/2.0 je dostupný pouze v režimu vstupu USB; v jiných vstupních režimech jej nelze vybrat.

12V Trigger

Tato funkce umožňuje bezproblémovou synchronizaci zapnutí/vypnutí s modelem Fosi Audio ZA3 nebo jinými zařízeními, která podporují Trigger připojení, čímž odpadá nutnost samostatného zapínání každého přístroje.



Trigger In: Nadřazené zařízení (např. CD přehrávač Merak) připojené do vstupu „Trigger In“ může ovládat zapnutí nebo pohotovostní režim (standby) modelu ZH3.



Trigger Out: Podřízené zařízení (např. zesilovač ZA3) připojené do výstupu „Trigger Out“ může být zapínáno a vypínáno modelem ZH3.

BYPASS

Přepínač BYPASS přepíná mezi režimy TONE a BYPASS. Když je BYPASS aktivní, signál prochází přímo bez obvodů pro basy a výšky – korekce tónů jsou vypnuté. Když je BYPASS vypnutý, signál prochází přes tónový obvod, takže si můžete upravit basy a výšky podle svého.

UAC

ZH3 podporuje protokoly UAC 1.0 i UAC 2.0.

UAC (USB Audio Class) je univerzální standard, který umožňuje počítačům, herním konzolám a dalším zařízením komunikovat s USB audio zařízeními. Umožňuje plug-and-play provoz bez potřeby instalace dalších ovladačů.

UAC 2.0 podporuje audio ve vysokém rozlišení, vícekanálový výstup a pokročilé funkce.

UAC 1.0 je zahrnuto pro zajištění maximální kompatibility s některými zařízeními, například Sony PlayStation 5, která rozpozná USB audio zařízení pouze při použití protokolu UAC 1.0.

Pokud tento produkt připojujete k PS5 nebo jiné herní konzoli, přepněte jej do režimu UAC 1.0 pro správnou funkci. Pro většinu moderních počítačů a smartphonů je pro nejlepší kvalitu zvuku doporučen režim UAC 2.0.

FILTR

Filtr je elektronický obvod, který zpracovává frekvenční charakteristiky audio signálu a umožňuje optimalizovat zvukový výkon a přizpůsobit poslech vašim preferencím.

ZH3 nabízí 6 režimů filtru, takže si můžete zvuk upravit podle vlastního vkusu.

Režim filtru	Název filtru	Charakter zvuku
PWR. DYN.	Sharp Roll-off	Výrazný, dynamický
NEUT. BAL.	Slow Roll-off	Neutrální, vyvážený
EXT. HIGHS	Short Delay Sharp Roll-off	Detailní, rozšířené výšky
WELL DEF.	Short Delay Slow Roll-off	Čistý, dobře definovaný
NAT. SMOOT.	Super Slow Roll-off	Přirozený, velmi jemný
PRECIS ANALY.	Low Dispersion	Přesný, analytický

Často kladené otázky (FAQ)

1. Systém je nastaven, ale nevychází žádný zvuk?

- A. Chybí napájení – zkontrolujte, zda svítí displej na předním panelu ZH3.
- B. Hlasitost je příliš nízká – otočte ovladačem hlasitosti doprava pro zvýšení úrovně.
- C. Žádné přehrávání nebo ztlumený zvuk – zkontrolujte zdrojové zařízení.
- D. Vadné nebo uvolněné kabely – znovu zkontrolujte všechna připojení.
- E. Nesprávný režim vstupu/výstupu – ujistěte se, že fyzické zapojení odpovídá nastavení v menu.

2. USB nebylo rozpoznáno?

- A. Vadné nebo uvolněné připojení – vyzkoušejte jiný USB kabel.
- B. Chyba počítače – zkuste se připojit k jinému počítači.
- C. Nefunkční USB port – vyzkoušejte jiný port.
- D. ZH3 není nastaven na režim vstupu USB.
- E. Konflikt ovladačů – v „Správci zařízení“ najděte „Vstupy a výstupy zvuku“, odinstalujte ovladač ZH3, restartujte počítač a zařízení znovu připojte.

3. Jak používat ZH3 jako USB DAC pro můj počítač?

[Windows]:

- 1) ZH3 je plug-and-play pro Windows 8/10/11; není vyžadována instalace ovladačů.
- 2) Připojte jej dodaným kabelem
- 3) V nastavení systému zvolte „Fosi Audio ZH3“ jako výstupní zařízení.

[MacBook]:

ZH3 je rovněž plug-and-play; není vyžadována instalace ovladačů.

4. Kdy je potřeba ve Windows nainstalovat ovladač?

- 1. Pokud váš PC běží na Windows 7 nebo starším (používání s Win 7 se však nedoporučuje kvůli chybějícím aktualizacím).
- 2. Pro přehrávání DSD skladeb (není potřeba, pokud používáte Foobar2000 s WASAPI pluginem).
- 3. Pro přehrávání PCM 768kHz skladeb.

5. Proč dálkový ovladač nereaguje při přepínání vstupu, výstupu nebo filtru?

Po výběru požadovaného režimu musíte volbu potvrdit stisknutím ovladače nebo tlačítka „OK“ na dálkovém ovládání (výjimkou je režim filtru, který se projeví okamžitě bez potvrzení).

Bezpečnostní upozornění

Pro domácnosti: Uvedený symbol (přeškrtnutý koš) na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití): Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii: Výše uvedený symbol (přeškrtnutý koš) je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení. Vše vyjadřuje symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, obalu nebo tištěných materiálech.



Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce, který vás bude informovat o dalším postupu. Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými a elektronickými zařízeními. Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Při otevření nebo odstranění krytů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

Záruční lhůta na zařízení platí v délce 24 měsíců od zakoupení, pokud není stanoveno jinak. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nestandardním používáním, mechanickým poškozením, vystavením agresivním podmínkám, zacházením v rozporu s manuálem a běžným opotřebením.

Pro uznání záruční reklamace se předpokládá, že bylo zařízení provozováno v souladu s tímto uživatelským manuálem vč. obsluhy, údržby, čištění a skladování. Na reklamaci lze přijmout pouze zařízení, která jsou čistá, kompletní a byla pro přepravu řádně zabalena.

Výrobce, dovozce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za jakékoli škody způsobené montáží nebo nesprávným užíváním produktu.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY

DÔLEŽITÉ: Pred prvým použitím je spotrebiteľ povinný prečítať si návod na obsluhu a zásady bezpečného používania zariadenia. Dokumentáciu k produktu uchovajte pre budúce použitie. Uistite sa, že aj ostatné osoby, ktoré budú zariadenie používať, majú prístup k týmto pokynom.

1. Všeobecné zásady a prevádzkové podmienky

- **Označenie výrobku:** Zariadenie je určené na použitie v interiéri v domácnostiach a podobných prostrediach. Používajte ho len na účel, na ktorý je určené.
- **Zariadenie nepoužívajte iným spôsobom, ako je uvedené v návode na obsluhu a bezpečnostných upozorneniach.**
- Nenechávajte deti a domáce zvieratá bez dozoru v blízkosti zariadenia a jeho káblov.
- **Nebezpečenstvo zadusenía:** Obalové materiály a malé príslušenstvo (napr. kryty, konektory atď.) uchovávajte mimo dosahu detí.
- **Prevádzkové podmienky a umiestnenie:** Umiestnite zariadenie na rovný a stabilný povrch. Zariadenie je určené iba na použitie v suchých priestoroch. Nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu ani zdrojom tepla (radiátory, kachle).
- **Okolité teplota:** Prevádzková teplota zariadenia je 0 až +40 °C. Skladovacia teplota je -10 až +50 °C. Ak bolo zariadenie vystavené chladu, pred pripojením ho nechajte aklimatizovať, aby sa zabránilo kondenzácii.

2. Elektrická bezpečnosť a napájanie

- **Cudzí predmety:** Nikdy nekladajte cudzie predmety do otvorov zariadenia.
- **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom/požiaru:** Nevystavujte zariadenie ani napájací adaptér/kábel vode, dažďu, striekajúcej vode alebo vysokej vlhkosti. Na zariadenie neumiestňujte nádoby s tekutinami (napr. vázy).
- **Mokrú ruky:** Nezaobchádzajte so zariadením alebo napájacím adaptérom/káblom mokрыmi rukami alebo keď stojíte vo vode.
- **Napájanie:** Zariadenie je napájané nízkym jednosmerným napätím prostredníctvom napájacieho adaptéra (12 V DC). Používajte iba dodaný napájací adaptér alebo kompatibilný náhradný adaptér, ktorý spĺňa technické požiadavky zariadenia (napätie, prúd, polarita a typ konektora).
- **Zdroj napájania:** Napájací adaptér pripájajte iba k správne nainštalovanej zásuvke. Nepoužívajte poškodené zásuvky, rozbočovače ani predlžovacie káble s viditeľným poškodením.
- **Káblovanie:** Nezakrývajte napájací kábel a nenechávajte ho v blízkosti horúcich povrchov. Kábel ved'te tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo aby nepredstavoval nebezpečenstvo zakopnutia.
- **Prehrievanie:** Ak sa zariadenie nadmerne zahrieva, vypnite ho a odpojte od napájania. Nechajte ho vychladnúť a skontrolujte, či je umiestnené v dostatočne vetranom priestore.
- **Nepoužívanie:** Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, odporúčame odpojiť napájací adaptér zo zásuvky.
- **Poškodenie:** Ak je napájací adaptér/kábel alebo samotné zariadenie poškodené, nepoužívajte ho ďalej a kontaktujte svojho predajcu/distribútora alebo kvalifikované servisné stredisko.
- **Odpojenie:** Pri odpojení napájacieho adaptéra zo zásuvky nikdy netiahnite za kábel – vždy držte zástrčku. Pri odpojení konektora DC zo zariadenia držte konektor.

3. Vetranie a ochrana proti prehriatiu

- **Vetranie:** Nezakrývajte zariadenie ani jeho otvory (napr. ohrusmi, závesmi alebo novinami). Zabezpečte dostatočný voľný priestor okolo zariadenia a neumiestňujte ho do uzavretých alebo zle vetraných priestorov.
- **Zahrievanie:** Kovový (hliníkový) rám zariadenia sa môže počas prevádzky mierne zahrievať. Nedotýkajte sa ho zbytočne a neumiestňujte na zariadenie žiadne predmety.
- **Požiar:** Neumiestňujte otvorený oheň (napr. zapálené sviečky) na zariadenie alebo do jeho blízkosti.

4. Bezpečnosť prevádzky a pripojenia zariadenia

- Ochrana sluchu a zariadenia: Zariadenie Fosi Audio ZH3 funguje ako digitálno-analógový prevodník (DAC) s funkciou predzosilňovača. Pred zapnutím zariadenia nastavte hlasitosť na minimum a postupne ju zvyšujte, aby ste predišli náhlým hlasným zvukom, ktoré by mohli poškodiť váš sluch alebo pripojené audio zariadenia. **Upozornenie: Dlhodobé počúvanie pri vysokej hlasitosti môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.**
- Výstupy pre slúchadlá s priemerom 6,35 mm a 4,4 mm sú určené výlučne na pripojenie slúchadiel. Nepripájajte k nim aktívne reproduktory ani iné zariadenia s linkovými vstupmi.
- Uistite sa, že signálne káble sú správne pripojené. Skrat alebo nesprávne pripojenie môže poškodiť pripojený zosilňovač, aktívne reproduktory alebo samotné zariadenie.
- Pevná hlasitosť v režime LO: V režime LO (Line Out) funguje zariadenie ako čistý DAC s pevným výstupným napätím (2 V pre RCA a 4 V pre XLR) a hlasitosť nie je možné nastaviť. Pred prepnutím do tohto režimu sa uistite, že pripojené zariadenie (napr. aktívne reproduktory) má vlastné ovládanie hlasitosti, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia alebo vášho sluchu.
- Obmedzenie hlasitosti podľa vstupu: Pri použití vstupu RCA je maximálna úroveň hlasitosti obmedzená na 32; pre ostatné digitálne vstupy je rozsah až 99.
- Podpora funkcií podľa režimu: Nastavenia výšok, basov, zosilnenia a výberu UAC sú k dispozícii iba v režime PO (výstup slúchadiel); tieto nastavenia nie sú podporované v režimoch AUX alebo LO.
- Poradie pripojenia: Nezapínajte zariadenie, kým nie sú dokončené všetky káblové pripojenia medzi zdrojom signálu, ZH3 a koncovým zariadením. Káble vždy pripájajte a odpájajte, keď je zariadenie vypnuté.
- Linkové výstupy: Výstupy RCA a XLR sú určené výhradne na pripojenie k zariadeniam s linkovými vstupmi (napr. zosilňovače, aktívne reproduktory alebo subwoofery). Nikdy ich nepripájajte k výstupom reproduktorov zosilňovačov.
- Štandardy USB a UAC: Voľba medzi UAC 1.0 a 2.0 je k dispozícii iba v režime USB vstupu. Zariadenie je plug-and-play pre Windows 10/11 a macOS; inštalácia ovládača je potrebná iba pre staršie systémy alebo špecifické formáty, ako napr. DSD alebo PCM 768 kHz.
- 12V synchronizácia spúšťača: Vstupy a výstupy spúšťača umožňujú synchronizované zapínanie/vypínanie s inými zariadeniami (napr. Fosi Audio ZA3). K portu Trigger In/Out pripájajte iba kompatibilné káble riadiaceho signálu, nie audio káble.

5. Batérie (diaľkové ovládanie)

- Batérie diaľkového ovládania nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako je priame slnečné žiarenie, oheň alebo iné zdroje tepla.
- Používajte iba odporúčaný typ batérií a pri vkladaní dbajte na správnu polaritu.
- **Použitie batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Použitú batériu odovzdajte na určených zberných miestach (zberné boxy v obchodoch) a nevyhadzujte ich do komunálneho odpadu.**

Úvod

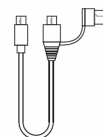
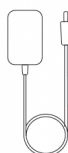
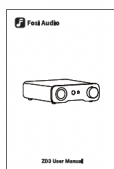
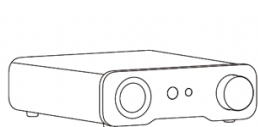
Ďakujeme, že ste si vybrali plne symetrický slúchadlový zosilňovač/predzosilňovač DAC ZH3.

ZH3 je vysokovýkonný DAC/zosilňovač z prémiovej HiFi série spoločnosti Fosi Audio. Využíva čipovú sadu na úrovni vlajkovej lode v kombinácii s našim nezávisle vyvinutým duálnym napájaním a plne symetrickou architektúrou zosilňovača (push-pull, diferenciálny, komplementárny). Je určený pre používateľov, ktorí vyžadujú výnimočnú kvalitu zvuku. ZH3 ponúka širokú škálu vstupov a výstupov, ako aj podporu diaľkového ovládania, vďaka čomu je ideálny pre stolové HiFi systémy aj domáce audio systémy.

Nech ste audiofil alebo nadšený poslucháč hudby, ZH3 vám poskytne mimoriadny zážitok z počúvania s vysokou vernosťou.

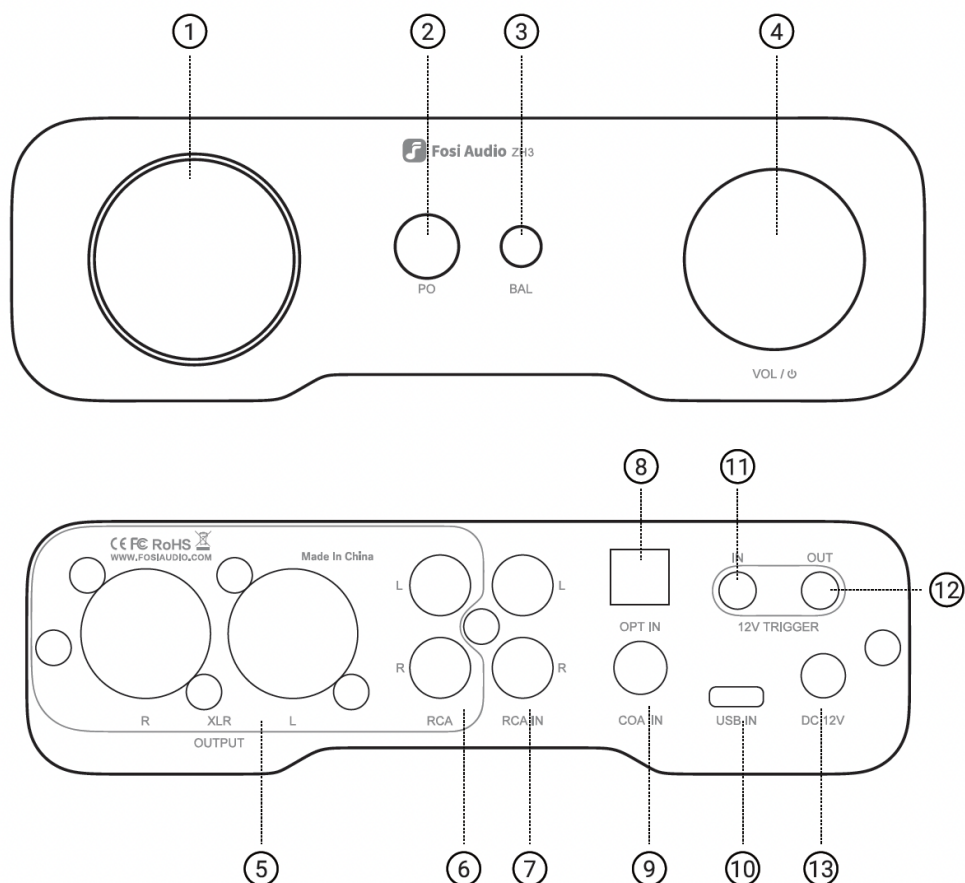
Ešte raz vám ďakujeme za vašu podporu. V spoločnosti Fosi Audio sa zaväzujeme dodávať vysoko kvalitné audio riešenia, ktoré umožňujú každému používateľovi dosiahnuť maximálny zvukový výkon.

Obsah balenia



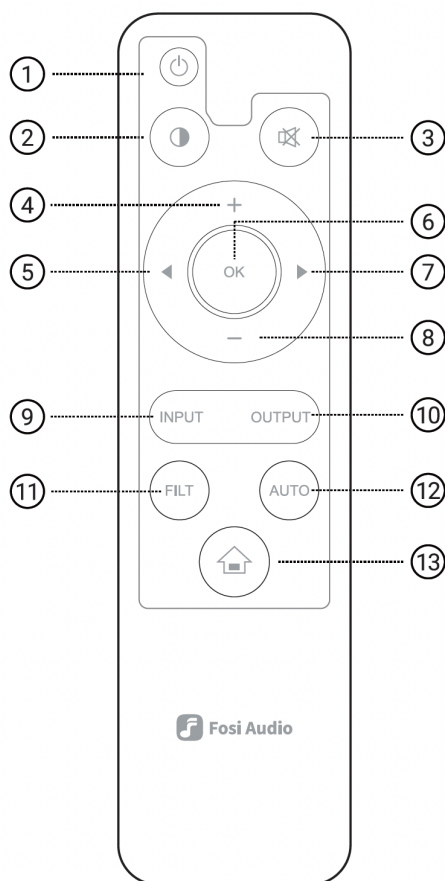
- ZH3
- Adaptér slúchadiel 3,5 mm na 6,35 mm
- 12 spúšťací kábel
- Kábel USB-A/C na USB-C
- Návod na použitie
- 12 V napájací adaptér
- Diaľkové ovládanie

Prehľad produktu



- ① Displej
- ② 6,35 mm konektor pre slúchadlá
- ③ 4,4 mm konektor pre slúchadlá
- ④ Multifunkčné otočné ovládanie
 - Krátke stlačenie: zapnutie/vstup do podmenu/potvrdenie výberu v podmenu
 - Otočenie: nastavenie hlasitosti na hlavnej obrazovke / pohyb medzi možnosťami v podmenu
 - Dvojité stlačenie: prepnutie výstupného režimu na hlavnej obrazovke / návrat z podmenu na hlavnú obrazovku
 - Dlhé stlačenie (2 s): vypnutie
- ⑤ Výstup XLR
- ⑥ RCA výstup
- ⑦ RCA vstup
- ⑧ Optický vstup (OPTICAL)
- ⑨ Koaxiálny vstup (COAXIAL)
- ⑩ Vstup USB
- ⑪ 12V spúšťač vstup (3,5 mm) – vstup prepínacieho signálu
- ⑫ 12V spúšťač výstup (3,5 mm) – výstup prepínacieho signálu
- ⑬ Vstup napájania DC 12 V

Diaľkové ovládanie



① Zapnutie/vypnutie

② Jas obrazovky

(Podporuje 4 úrovne jasú a automatické vypnutie displeja. Automatické vypnutie displeja zodpovedá režimu „2 min“: displej sa automaticky vypne po 2 minútach nečinnosti.)

③ Stíšenie/Vypnutie stíšenia

④ Hlasitosť + (dlhé stlačenie pre rýchle nastavenie)

⑤ Prepínač funkcií/režimov

⑥ Vstúpiť do podmenu alebo potvrdiť výber

⑦ Prepínač funkcií/režimov

⑧ Hlasitosť – (dlhé stlačenie pre rýchle nastavenie)

⑨ Výber vstupu

⑩ Výber výstupu

⑪ Výber filtra

⑫ Automatické vypnutie

(V režime YES sa zariadenie automaticky vypne, ak sa po zapnutí 30 minút nezistí žiadny signál.)

⑬ Návrat na hlavnú obrazovku

Poznámka:

Na diaľkové ovládanie použite 2× AAA batérie (batérie nie sú súčasťou balenia).

Špecifikácie

Všeobecné špecifikácie		
Čipová sada	XMOS XU316 + AKM4493SEQ + OPA1612	
Maximálna vzorkovacia frekvencia	USB	PCM 32-bit/768 kHz, DSD512
	Optický	PCM 24-bit/192 kHz
	Koaxiálny	PCM 24-bit/192 kHz
Impedancia slúchadiel	16–300 Ω	
Vstupy	Koaxiálny, optický, USB-C, RCA	
Výstupy	6,35 mm (nesymetrický/jednostranný), 4,4 mm (symetrický), RCA, XLR	
Aktualizácie firmvéru	Firmware XMOS je možné aktualizovať prostredníctvom rozhrania Type-C.	
Napájanie (vstup)	DC 12 V	
Zariadenia kompatibilné s USB	Windows 8/8.1/10/11; Mac OS X 10.6 alebo novší; Linux	
Audio parametre		
4,4 mm symetrický výstup pre slúchadlá (USB)		
Menovitý výkon	L: 145 mW (32 Ω / THD+N < 1 %) M: 580 mW (32 Ω / THD+N < 1 %) H: 2570 mW (32 Ω / THD+N < 1 %)	
Pomer signálu k šumu (SNR)	≥ 119 dB (A-vážený)	
Celkové harmonické skreslenie + šum (THD+N)	≤ 0,00018 % (vážený A)	
Dynamický rozsah	≥ 119 dB	
Hladina šumu	≤ 4,9 μV (A-váha)	
Frekvenčná charakteristika	20 Hz – 20 kHz (±0,1 dB)	
6,35 mm nesymetrický výstup pre slúchadlá (USB)		
Menovitý výkon:	L: 36 mW (32 Ω / THD+N < 1 %) M: 145 mW (32 Ω / THD+N < 1 %) H: 640 mW (32 Ω / THD+N < 1 %)	

SNR	≥ 121 dB (A-vážený)
THD+N	≤ 0,00024 % (vážený A)
Dynamický rozsah	≥ 121 dB
Hladina hluku	≤ 1,9 μV (A-váha)
Frekvenčná charakteristika	20 Hz – 20 kHz (±0,1 dB)
Výstup RCA (USB)	
Úroveň výstupu	2 Vrms
Pomer signálu k šumu (SNR)	≥ 122 dB (A-vážený)
Celkové harmonické skreslenie + šum (THD+N)	≤ 0,00018 % (vážený A)
Dynamický rozsah	≥ 122 dB
Hladina šumu	≤ 1,7 μV (A-váha)
Frekvenčná charakteristika	20 Hz – 20 kHz (±0,1 dB)
XLR výstup (USB)	
Úroveň výstupu	4 Vrms
Pomer signálu k šumu (SNR)	≥ 119 dB (A-vážený)
Celkové harmonické skreslenie + šum (THD+N)	≤ 0,00025 % (vážený A)
Dynamický rozsah	≥ 120 dB
Hladina šumu	≤ 4,6 μV (A-váha)
Frekvenčná charakteristika	20 Hz – 20 kHz (±0,1 dB)
Výstup 4,4 mm (vstup RCA 2 V)	
Menovitý výstupný výkon	L: 473 mW × 2 (32 Ω / THD+N < 1 %) H: 2100 mW × 2 (32 Ω / THD+N < 1 %)
Pomer signálu k šumu (SNR)	≥ 125 dB (vážený A)
Celkové harmonické skreslenie + šum (THD+N)	≤ 0,00019 % (vážený A)
Dynamický rozsah	≥ 125 dB

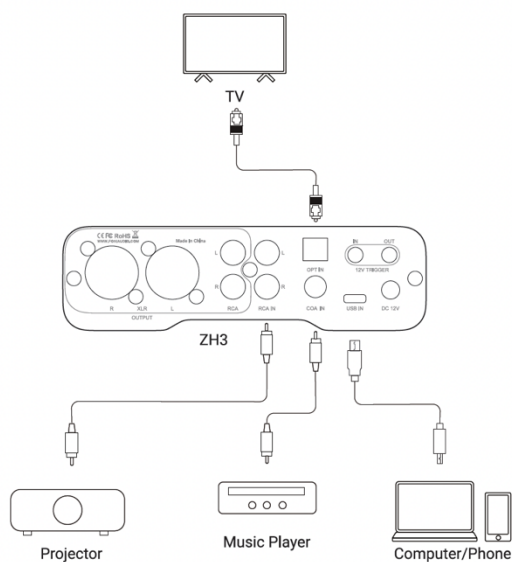
Hladina šumu	$\leq 2,2 \mu\text{V}$ (A-váha)
Frekvenčná charakteristika	20 Hz – 20 kHz ($\pm 0,01$ dB)
Výstup 6,35 mm (vstup RCA 2 V)	
Menovitý výstupný výkon	L: 118 mW $\times$ 2 (32 Ω / THD+N < 1 %) H: 520 mW $\times$ 2 (32 Ω / THD+N < 1 %)
Pomer signálu k šumu (SNR)	≥ 124 dB (A-vážený)
Celkové harmonické skreslenie + šum (THD+N)	$\leq 0,00016$ % (vážený A)
Dynamický rozsah	≥ 125 dB
Hladina šumu	$\leq 1,1 \mu\text{V}$ (A-váha)
Frekvenčná charakteristika	20 Hz – 20 kHz ($\pm 0,01$ dB)

Návod na obsluhu

Vstupné/výstupné pripojenia

Pripojenie audio zdroja:

Podporuje vstupy USB-C, optický, koaxiálny a RCA.

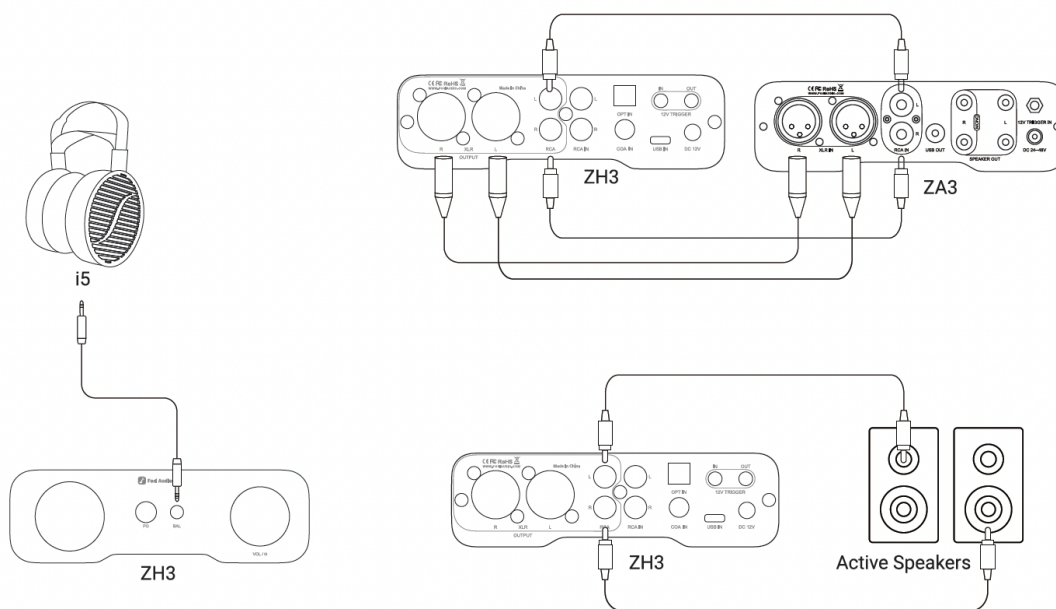


Pripojenie zosilňovača alebo aktívnych reproduktorov:

Pripojte pomocou káblov RCA alebo XLR. Pred pripojením sa uistite, že zosilňovač alebo aktívne reproduktory sú vypnuté, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.

Pripojenie slúchadiel:

Slúchadlá pripojte k výstupu 6,35 mm alebo 4,4 mm. Pred pripojením nastavte nízku hlasitosť, aby nedošlo k poškodeniu slúchadiel.



Zapnutie: Krátkym stlačením otočného ovládača zapnite zariadenie. Na displeji sa na 2 sekundy zobrazí nápis „Fosi Audio“ a potom sa otvorí hlavná obrazovka.

Vypnutie: Stlačte a podržte otočný ovládač na 2 sekundy, aby sa zariadenie vyplo. Na displeji sa na 2 sekundy zobrazí nápis „OFF“ a potom sa zariadenie vypne.

Ovládanie hlasitosti: Hlasitosť nastavte otočným ovládačom alebo tlačidlami „+“ a „-“ na diaľkovom ovládači.

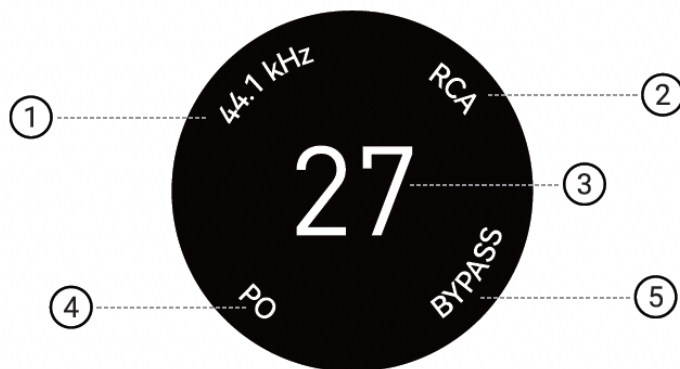
Stíšenie/odstíšenie: Stlačte tlačidlo „Mute“ na diaľkovom ovládači, aby ste stíšili zvuk; na displeji sa zobrazí ikona stíšenia. Stlačte znovu, aby ste zvuk opäť zapli.



Ovládacie prvky na displeji

Hlavné rozhranie

Nastavenie hlasitosti: Otočte gombíkom v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek.
Prepínanie výstupu: Dvojitým kliknutím na otočný ovládač prepnete režim výstupu.



- ① Vzorkovacia frekvencia: PCM/DSD
- ② Režim vstupu: USB / OPT / COA / RCA
- ③ Hlasitosť: nastaviteľná od 0 do 99; pri použití vstupu RCA max. 32
- ④ Výstupný režim:
 - PO: 6,35 mm / 4,4 mm výstup pre slúchadlá
 - AUX: linkové výstupy RCA a XLR
 - LO: pevné linkové výstupy RCA a XLR (RCA 2 V, XLR 4 V, hlasitosť nie je možné nastaviť)
- ⑤ Stav ovládania tónov:
 - BYPASS: korekcia basov/výšok obídená (vypnutá)
 - TONE: korekcia basov/výšok je aktívna

Podmenu

Prístup do menu:

Na hlavnej obrazovke stlačte raz otočný ovládač alebo tlačidlo „OK“ na diaľkovom ovládači, aby ste vstúpili do podmenu. Dvojitým kliknutím na otočný ovládač sa vrátite na hlavnú obrazovku.

Výber funkcií:

Otočením ovládača v smere hodinových ručičiek/proti smeru hodinových ručičiek prechádzajte medzi funkciami (oranžová časť označuje aktuálny výber). Krátkym stlačením vyberte zvýraznenú funkciu.

Prepínanie medzi režimami funkcií:

Po výbere funkcie stlačte otočný ovládač opäť krátko – na displeji sa zobrazia dve ikony šípok (výber režimu). Otočením ovládača prepínajte medzi režimami a potom stlačte krátko ovládač alebo tlačidlo „OK“ na diaľkovom ovládači na potvrdenie. Šípky zmiznú.

Pokyny k režimom funkcií:

Ak je položka v podmenu sivá, znamená to, že funkcia nie je k dispozícii v aktuálnom režime vstupu/výstupu.

USB vstup:

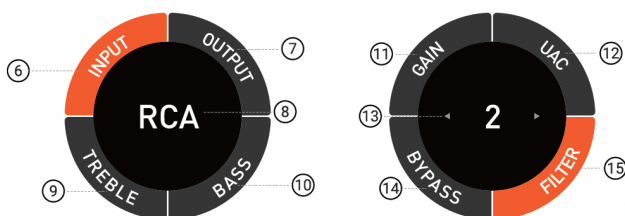
- Výstup AUX alebo LO: Nastavenia EQ, Bypass a Gain nie sú podporované.

Optický/koaxiálny vstup:

- Výstup PO: Prepínanie UAC nie je podporované.
- Výstup AUX alebo LO: EQ, Bypass, Gain a prepínanie UAC nie sú podporované.

RCA vstup:

- Výstup PO: Prepínanie UAC a filtra nie je podporované.
- Výstup AUX alebo LO: K dispozícii je len výber vstupu a výstupu.



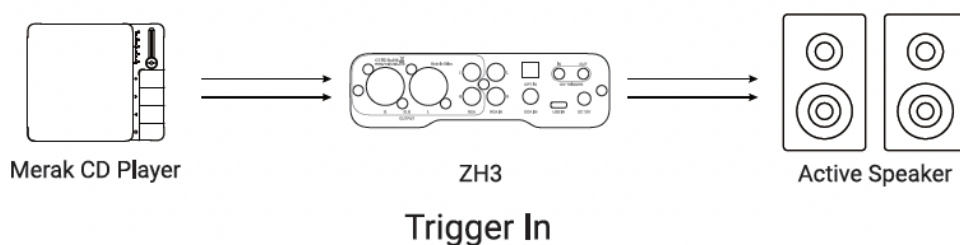
- ⑥ Výber vstupu: Oranžové zvýraznenie označuje aktuálnu pozíciu.
- ⑦ Výber výstupu.
- ⑧ Aktuálny režim pre vybranú funkciu.
- ⑨ Nastavenie výšok.
- ⑩ Nastavenie basov.
- ⑪ Výber zosilnenia.
- ⑫ Výber UAC.
- ⑬ Prepínač režimu: Dvojitým kliknutím na ovládač vstúpite do nastavení funkcie; otočením zmeníte režimy alebo parametre.
- ⑭ BYPASS: YES – korekcia tónu je vypnutá; NO – korekcia tónu je zapnutá.
- ⑮ Výber filtra.

Poznámka:

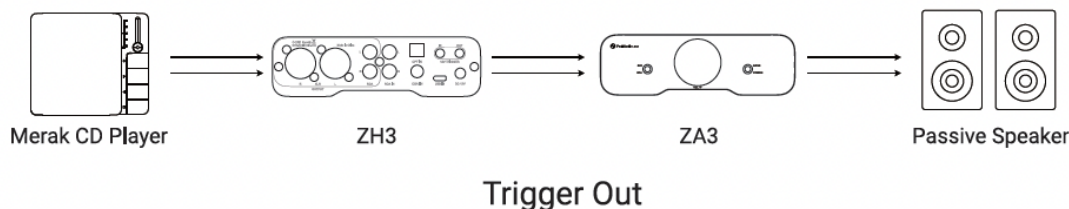
1. Nezapínajte zariadenie, kým nie sú všetky pripojenia dokončené.
2. Pred prehrávaním hudby sa uistite, že je hlasitosť nastavená na nízku úroveň. Náhle hlasné zvuky môžu poškodiť reproduktory alebo váš sluch.
3. V režime LO zariadenie funguje ako čistý DAC: výstup RCA má pevné napätie 2 V, výstup XLR má pevné napätie 4 V a hlasitosť nie je možné nastaviť.
4. Pri použití vstupu RCA je maximálna hlasitosť 32; pre ostatné režimy vstupu je to 99.
5. Dvojitým kliknutím na ovládací prvok na hlavnej obrazovke môžete rýchlo prepínať medzi režimami PO a AUX. V podmenu je potrebné vybrať režim LO, aby sa zabránilo nadmernému hlasitosti, ktorá by mohla poškodiť reproduktory alebo sluch.
6. Nastavenia výšok, basov, zosilnenia a UAC sú k dispozícii len v režime PO; v režimoch AUX alebo LO nie sú podporované.
7. Výber UAC 1.0/2.0 je k dispozícii iba v režime USB vstupu; v ostatných režimoch vstupu ho nie je možné vybrať.

12V spúšť

Táto funkcia umožňuje plynulú synchronizáciu zapnutia/vypnutia s Fosi Audio ZA3 alebo inými zariadeniami, ktoré podporujú spúšťacie pripojenia, čím sa eliminuje potreba zapínať každé zariadenie samostatne.



Trigger In: Hlavné zariadenie (napr. CD prehrávač Merak) pripojené k vstupu „Trigger In“ môže ovládať zapnutie/režim pohotovosti zariadenia ZH3.



Trigger Out: Podriadené zariadenie (napr. zosilňovač ZA3) pripojené k výstupu „Trigger Out“ môže byť zapínané a vypínané zariadením ZH3.

BYPASS

Prepínač BYPASS prepína medzi režimami TONE a BYPASS. Keď je BYPASS aktívny, signál prechádza priamo bez basových a výškových obvodov – korekcia tónu je deaktivovaná. Keď je BYPASS deaktivovaný, signál prechádza tónovým obvodom, čo vám umožňuje nastaviť basy a výšky podľa vašich preferencií.

UAC

ZH3 podporuje protokoly UAC 1.0 aj UAC 2.0.

UAC (USB Audio Class) je univerzálny štandard, ktorý umožňuje počítačom, herným konzolám a iným zariadeniam komunikovať s USB audio zariadeniami. Umožňuje prevádzku typu plug-and-play bez potreby inštalácie ďalších ovládačov.

UAC 2.0 podporuje zvuk s vysokým rozlíšením, viackanálový výstup a pokročilé funkcie.

UAC 1.0 je zahrnuté, aby sa zabezpečila maximálna kompatibilita s určitými zariadeniami, ako je Sony PlayStation 5, ktoré rozpoznáva USB audio zariadenia iba pri použití protokolu UAC 1.0.

Ak pripájate tento produkt k PS5 alebo inej hernej konzole, prepnite ho do režimu UAC 1.0, aby fungoval správne. Pre väčšinu moderných počítačov a smartfónov sa odporúča režim UAC 2.0, ktorý poskytuje najlepšiu kvalitu zvuku.

FILTER

Filter je elektronický obvod, ktorý spracováva frekvenčné charakteristiky audio signálu, čo vám umožňuje optimalizovať zvukový výkon a prispôbiť zážitok z počúvania vašim preferenciám.

ZH3 ponúka 6 režimov filtrovania, takže si môžete zvuk prispôbiť podľa svojich preferencií.

Režim filtra	Názov filtra	Charakter zvuku
PWR. DYN.	Ostrý pokles	Výrazný, dynamický
NEUT. BAL.	Pomalý pokles	Neutrálny, vyvážený
EXT. VYSOKÉ TÓNY	Krátke oneskorenie	Podrobné, rozšírené výšky
	Ostrý pokles	
DOBRÁ DEFINÍCIA	Krátke oneskorenie	Čisté, dobre definované
	Pomalý pokles	
PRIRODZENÝ. HLAVNÝ.	Super pomalý pokles	Prirodzené, veľmi hladké
PRECIS ANALY.	Nízka disperzia	Presný, analytický

Často kladené otázky (FAQ)

1. Systém je nastavený, ale nefunguje zvuk?

- A. Nie je napájaný – skontrolujte, či svieti displej na prednom paneli ZH3.
- B. Hlasitosť je príliš nízka – otočte ovládač hlasitosti v smere hodinových ručičiek, aby ste zvýšili úroveň.
- C. Nehrá alebo je zvuk stlmený – skontrolujte zdrojové zariadenie.
- D. Chybné alebo voľné káble – skontrolujte všetky pripojenia.
- E. Nesprávny režim vstupu/výstupu – uistite sa, že fyzické pripojenia zodpovedajú nastaveniam v ponuke.

2. USB nie je rozpoznané?

- A. Chybné alebo voľné pripojenie – vyskúšajte iný USB kábel.
- B. Chyba počítača – skúste pripojiť k inému počítaču.
- C. Chybný USB port – vyskúšajte iný port.
- D. ZH3 nie je nastavené na režim USB vstupu.
- E. Konflikt ovládačov – v Správcovi zariadení vyhľadajte položku Audio vstupy a výstupy, odinštalujte ovládač ZH3, reštartujte počítač a znovu pripojte zariadenie.

3. Ako môžem používať ZH3 ako USB DAC pre svoj počítač?

[Windows]:

- 1) ZH3 je zariadenie typu plug-and-play pre Windows 8/10/11; nie je potrebná inštalácia ovládača.
- 2) Pripojte ho pomocou dodaného kábla.
- 3) V nastaveniach systému vyberte ako výstupné zariadenie „Fosi Audio ZH3“.

[MacBook]:

ZH3 je tiež zariadenie typu plug-and-play; nie je potrebná inštalácia ovládača.

4. Kedy je potrebné nainštalovať ovládač v systéme Windows?

- 1. Ak váš počítač používa systém Windows 7 alebo starší (používanie s Win 7 sa však neodporúča kvôli chýbajúcim aktualizáciám).
- 2. Na prehrávanie skladieb DSD (nie je potrebné, ak používate Foobar2000 s doplnkom WASAPI).
- 3. Pre prehrávanie skladieb PCM 768 kHz.

5. Prečo diaľkové ovládanie nereaguje pri prepínaní vstupu, výstupu alebo filtra?

Po výbere požadovaného režimu musíte výber potvrdiť stlačením ovládača alebo tlačidla „OK“ na diaľkovom ovládači (okrem režimu filtra, ktorý sa aktivuje okamžite bez potvrdenia).

Bezpečnostné upozornenie

Pre domácnosti: Symbol (preškrtnutý kontajner) na výrobku alebo v priloženej dokumentácii označuje, že použité elektrické alebo elektronické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Na správnu likvidáciu odnesť výrobok na určené zberné miesta, kde ho bezplatne prijmú. Správnym likvidovaním tohto výrobku prispějete k ochrane cenných prírodných zdrojov a zabránite potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu. Ďalšie informácie získate od miestnych orgánov alebo v najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže viesť k pokutám v súlade s národnými predpismi. Informácie pre používateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (podnikateľské a komerčné použitie): Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení kontaktujte svojho predajcu alebo dodávateľa, aby ste získali podrobné informácie. Informácie pre používateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení v krajinách mimo Európskej únie: Vyššie uvedený symbol (preškrtnutá smetná nádoba) je platný iba v krajinách Európskej únie. Pre správne likvidovanie elektrických a elektronických zariadení kontaktujte miestne úrady alebo predajcu zariadení, ktorí vám poskytnú podrobné informácie. Toto je označené symbolom preškrtnutého kontajnera na výrobku, obale alebo tlačенých materiáloch.



V prípade záručných opráv kontaktujte svojho predajcu. V prípade technických problémov alebo otázok kontaktujte svojho predajcu, ktorý vás informuje o ďalších krokoch. Dodržiavajte pravidlá pre prácu s elektrickými a elektronickými zariadeniami. Používateľ nie je oprávnený rozobrať zariadenie ani vymeniť žiadnu z jeho častí. Otvorenie alebo odstránenie krytov predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Nesprávna montáž a opätovné pripojenie zariadenia vás tiež vystavuje riziku úrazu elektrickým prúdom.

Záručná doba na zariadenie je 24 mesiacov od dátumu zakúpenia, pokiaľ nie je uvedené inak. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené neštandardným používaním, mechanickým poškodením, vystavením agresívnym podmienkam, manipuláciou v rozpore s návodom a bežným opotrebením.

Aby bola reklamácia uznaná, predpokladá sa, že zariadenie bolo prevádzkované v súlade s týmto návodom na použitie, vrátane prevádzky, údržby, čistenia a skladovania. Reklamácie sa prijímajú len v prípade zariadení, ktoré sú čisté, kompletne a riadne zabalené na prepravu.

Výrobca, dovozca a distribútor nezodpovedajú za žiadne škody spôsobené inštaláciou alebo nesprávnym používaním produktu.

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto **Hong Kong Fosi Technology Co., Limited** prohlašuje, že rádiové zařízení Fosi Audio ZH3 je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU.

Výrobce prohlašuje, že výrobek Fosi Audio ZH3 je ve shodě s příslušnými požadavky EU směrnic. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://drive.google.com/drive/u/1/folders/18uxKvhljuHYB5wVD8pzJXCVUjmQHZOk>

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Týmto spoločnosť **Hong Kong Fosi Technology Co., Limited** vyhlasuje, že rádiové zariadenie Fosi Audio ZH3 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode (EU DoC) je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://drive.google.com/drive/u/1/folders/18uxKvhljuHYB5wVD8pzJXCVUjmQHZOk>

Informace o výrobcí, dovozci a distributorovi / Informácie o výrobcovi, dovozcovi a distribútorovi**Výrobce / Výrobca:****Hong Kong Fosi Technology Co., Limited**

Adresa: ROOM 20 UNIT B3, 07/FL TUEN MUN INDUSTRIAL CENTRE,
NO. 2 SAN PING CIRCUIT, TUEN MUN, HONG KONG

E-mail technické podpory: support@fosiaudio.com
fosiaudio.com

Oficiální dovozce a distributor pro Českou republiku a Slovenskou republiku / Oficiálny dovozca a distribútor pre Českú republiku a Slovenskú republiku:**Perfect Sound Group s.r.o.**

Čerčanská 640/30

140 00 Praha 4

Česká republika

+420 722 702 122

info@perfectsoundgroup.cz

www.perfectsoundgroup.cz